

Boekbesprekingen

M. G. McNEIL, *Simone Fidati and his « De Gestis Domini Salvatoris »* (The Catholic University of America. Studies in Mediaeval and Renaissance Latin Language and Literature, vol. XXI). Washington, D. C., The Catholic University of America Press, 1950. In-8°, VIII-255 blz.

In deze dissertatie heeft Sister Mary Germaine MacNeil een goed gedocumenteerde studie gewijd aan *De gestis Domini Salvatoris*, het hoofdwerk van de Italiaanse Augustijn Fra Simone Fidati da Cascia, een voornaam geestelijk schrijver en predikant uit de eerste helft van de XIV^e eeuw († 1348). Na een levensschets en een overzicht van zijn literaire activiteit (*Epistolae, Regola spirituale, Opuscula, Vita cristiana, De gestis Domini Salvatoris*), wordt het voornaamste werk *De gestis Domini Salvatoris*, geschreven in 1338-1347, onder verschillende aspecten o. m. in verband met de middeleeuwse *Vitae Christi*, uitvoerig ontleed. Dit omvangrijk werk, verdeeld in vijftien boeken, is een populair commentaar op de Evangelien, waarin de auteur zich beter als geestelijk leider en predikant dan als theoloog en exegeet onderscheidt. Het werd door zijn leerling, secretaris en biograaf Fra Giovanni da Salerno (1317-1388) in het Italiaans bewerkt en reeds als incunabel gedrukt te Venetië in 1486 en te Florentië in 1496 onder de titel *Esposizione volgare d'evangelii*. De Latijnse tekst werd ook herhaalde malen uitgegeven o. m. in 1517 te Basel door de Augustijn Stephanus Sutor van Regensburg. Bovendien is de Italiaanse vertaling zowel als de oorspronkelijke Latijnse tekst in talrijke handschriften bewaard, waaruit men een ruime verspreiding, vooral in de kloosterkringen, kan afleiden. Ook in onze streken was de Z. Simon van Cascia geen onbekende, zoals blijkt uit de Keulse drukken van 1533 en 1540 en ook uit de handschriften van de Kon. Bibl. te Brussel (ms 9534-36 en 11860-65) en van de Universiteitsbibl. te Utrecht (ms 284-288), alsmede uit de citaten door Nederlandse auteurs o. a. door Jan van Gorcum in zijn *Hofken der Gheestlicker Bloemen* (vgl. *Ons Geestelijk Erf*, 2 (1928), 409). Met de geest van de Moderne Devotie komt het karakter van *De gestis* om zijn praktische levenswijzeheid goed overeen, zoals Sister Mc Neil ook onderlijnt. Haar proefschrift is een goed geslaagde bijdrage tot de kennis van de middeleeuwse spiritualiteit en tevens een goede aanvulling van het werk, dat de Italiaanse Augustijn Nicola Mattioli in drie delen van zijn *Antologia Agostiniana* (Rome 1898-1902) aan het leven en de geschriften van de Z. Simone Fidati da Cascia en diens leerling Giovanni da Salerno had gewijd.

N. TEEUWEN, O. E. S. A.